

# IFARUL CRIEȘTIN

„Voi sunteți lumina lumii”. Matei 5:14.

Anul V. N.º 5

Redacția și administrația: Arad, Strada Fabricii, No. 20.

1 Martie, 1937

## Impărația lui Dumnezeu

de Dr. Everett Ginn

Nord există în Noul Testament anță întărit mai însemnat ca și „Imperația lui Dumnezeu”. Cu acest nō pătă și-a început Ioan Botezatorul misiunea: „Pocaiți-vă, caci care arăția cerurilor este aproape” (Iohann. 3:2). Domnul Isus și-a învățat lucrarea cu aceleași cuvinte, Imperația lui Dumnezeu este și aieape. Pocaiți-vă și credeti în „apughelie” (Marcu 1:15). În mișcarea sa, Domnul Isus a vorbit sămănuțat neincedat despre „Imperația lui Dumnezeu”, „Imperația sacerurilor” și „Imperația”, în care gând același lucru prin toate pe trei expresiuni.

Mulți oameni au crezut că apostolul Pavel nu s-a ocupat cu Imperația lui Dumnezeu, ci mai bine cu „bisericile lui Hristos” (I Corinteni 16:16); „bisericile din Iudeea” (Galatei 1:22); „bisericile din Grecia” (I Corinteni 16:1); „biserice din Asia” și altele. Dar este înă că apostolul și-a jertfit viața predicând Evanghelia și înțărind biserici, n'a știut niciunul, abăpotrivă, din cuvântarea sa a întelegerii bătrâni din Efes (Faptele eș), vedem că Pavel a umblat și în anii de zile „propovăduind Imperația lui Dumnezeu”. Iarăși în Bta ne spune că Pavel a rămas anii întregi în Roma și „propovăduia Imperația lui Dumnezeu”. De ști cinci ani acopere o bună parte din lucrarea sa și sigur ne-dință ce a făcut el în tot timpul plinul 35 ani cât a predicat.

Eeci nu există niciun motiv tru a susține că subiectul preitor lui Isus a fost Imperația lui Dumnezeu și al lui Pavel a „bisericile” sau „biserica lui Hristos”. Atât Isus cât și Pavel au întemeiat predicile și lucrările misionară pe ideea Imperației lui Dumnezeu.

Cu toate acestea înțelesul cuvintelor „Imperația lui Dumnezeu” e nefiamurit pentru mulți oameni. Poate acesta e rezultatul răptului ca aceste cuvinte „Imperația lui Dumnezeu” au mai multe înțelesuri, fiind toate însă legate deolală și intemeiate pe înțelesul fundamental că Imperația lui Dumnezeu e domnia lui Dumnezeu în inimile și viețile oamenilor.

Ideeua de bază a „Imperației” e „Imperatul”. Mulți oameni uită acest fapt simplu. Când Ioan Botezatorul și Isus au spus că Imperația lui Dumnezeu e aproape, au înțeles că Imperatul e aproape și e gata să-și înceapă domnia peste inimile și conștiințele oamenilor. Lucrul principal e Imperatul și Domnul. El era aici, gata să mantuiască și să stăpânească pe oameni. Oriunde e Hristos, mantuind și stăpânind asupra voințelor oamenilor, acolo e deja Imperația lui Dumnezeu. Această Imperație n'are o curte sau un castel, n'are o armată și servi în uniforme, n'are palate și podoabe lumești. Ea e spirituală, nevăzută, veșnică. Lucrul cel mai însemnat din ea e un Imperat personal, spiritual, nevăzut și veșnic, care domnește peste voințele oamenilor.

Chiar la începutul Iucărui Salve, Isus a arătat locul Imperației lui Dumnezeu în viețile oamenilor. În predica de pe munte, ne-a învățat: „Căutați mai întâi Imperația lui Dumnezeu... și toate aceste lucruri (hrana, beutura, hainele) vi se vor da pedeasupra” (Matei 6:33). În rugăciunea-model (Matei 6:9) ne-a învățat că, înainte de a cere pâinea cea de toate zilele sau iertarea păcatelor, să ne rugăm: „Vie Imperația Ta”. Cât de grozavă trebuie să fie iubirea noastră de sine când lămram și ne rugăm pentru ori ce

alteleva întă și întinad după acela, dacă ne aducem aminte, ne rugăm pentru Imperația lui Dumnezeu, pentru domnia lui Hristos în viațe noastre.

Unii au crezut că Imperația lui Dumnezeu înseamna orânduiala societății mai bună, — case mai bune, hrana mai multă și mai bună, haine mai bune, viață mai usoară și averile împărțite într-un fel mai egal. Însă ei uită că se poate să avem toate aceste lucruri, — așa cum se luptă să le aibă cei din Rusia, — și totuși să fii sub suapătură Diavolului. Imperația lui Dumnezeu nu este mancare și băutură (Romani 14:17) sau un alt lucru material.

Totuși e adevarat că, atunci când majoritatea cetățenilor și săracitorilor — de legi dintr-o țară, sunt creștini adevarati și supuși credinței ai Domnului, populația va putea avea lăzurile materiale amintite mai sus. Căci, sub domnia lui Hristos, nu va fi apăsare, săracie, ură de clasa, razboi și egoismul fieros. Atunci, în adevăr, oamenii vor avea case mai bune, hrana mai bună și mai multă, haine și o mulțime de alte lucruri care usurează viață. Aceste lucruri vor veni ca o urmare a Imperației lui Dumnezeu, însă nu constituie în ele însăși Imperația lui Dumnezeu. Poate să existe Imperația reală și spirituală a lui Dumnezeu și acolo unde lipsește bunătatea vieții pământești. Căteodata astfel de lipse chiar ajută la înaintarea Imperației lui Dumnezeu.

Alții cred că „Imperația lui Dumnezeu” înseamnă numai „cerul”, sau „venirea a două” a lui Hristos. Însă acestea sunt numai arătarea ultimă și glorioasă a Imperației lui Dumnezeu. Imperația reală a lui Dumnezeu este

(Continuare în pag. 2-a)

## FARUL CREȘTIN

### revistă religioasă

Anul V No 5 1 Martie 1937  
Apare de două ori pe luna

**Abonamentul:**  
Pe an 50 lei, pe 6 iunii 25 lei.  
In străinătate dubiu.

**Nu se promesc abonamente decât cu trimiterea banilor înainte.**

Apare sub inimiția unui comitet.  
Redacția și Adm. trăgător:  
Arad, Str. Fabricii 20.  
Casher: N. Oncu, Arad, str. Bulevardul 4.

## BELA REDACȚIE

Slavă Domnului! Ecuria noastră este mare! În prima luna și jumătate din 1937, nu numai că am primit multe abonamente căreia am avut tot anul trecut, ci am primat încă 400 sunt în plus! Suntem auanci mulțumitorii lui Dumnezeu pentru acest rar mare și iohare recunoșcători trăișor cari au jertfi timp mult cu adunarea abonamentelor. Să au facut un mare lucru pentru lațirea Evangheliei.

Așa cum am spus, lînia noastră este ca să patem căștiga 1600 de abonamente noi în 1937. Deci ne mai trebuie 600 abonamente noi. Pentru a incuraja pe frați să ne ajute să ajungem la acest lucru, facem următoarea promisiune: Cineva ne trimite un abonament nou, deia un om care n'a mai fost abonat la FARUL pâna acum, va primi gratuit adică în dar, Iohoasa carie:

### CUM SA CĂȘTIGAM SUFLETE PENTRU MANTUITORUL.

Aceasta carte se va trimite înălță ce vom primi abonamentul. Ceice au această carte, sunt rugați să ne scrie și le vom trimite alta carte tot atât de prețioasă.

Înălță cu acest număr al FARULUI, se expediază MANA ZILNICĂ pe iunile Aprilie, Mai și Iunie, tuturor celorce au abonat-o. Dacă nu aveți abonată, puteți să abonați acum, sau puteți să comandați cu bucată. Costă 4 lei bucata, bani cari trebuie trimiși înainte. Abonamentul e 15 lei anual.

Așragem atenția cititorilor la schimbarea numărului casei dela redacția noastră. Vă rugăm să nu scrieți: str. Fabricii 18, ci str. Fabricii 20.

## ADEVĂRATA RUGĂCIUNE

de C. F. Andrews

(Mr. C. F. Andrews e unul dintre cei mai mari bărbați creștini căr există astăzi. Viața lui e jertfă pentru aducerea studenților din universitate la Hristos. Pe curând a jucat o cătărie în jurul lui și pe la universitate finanțând curățari. Iată articolul dănsul de mai jos, după che Baptis Times).

O semnătură a venit în viața mea de rugăciune când m-am hotărît să urmez mai de aproape cătanțarea Domnului și să-i iau mai mult de curăț. Căci am vazut că în toate rugăciunile-model, pe care ni le-a lăsat, nu din marile cerințe e să să mergi la o parte în odaia lămnărică, cu ușa închisă și acolo să pui pe Dumnezeu înălță și nu nevoile tale. Iarăși mi-am dat seama că nu e bine să folosești rugăciuni făcute de mai înainte, orientat de priemoase ar fi ele, ei să vin direct la Dumnezeu cu cunțe de iubire și lăudă.

Trebue să întâlnesc pe Dumnezeu în fiecare dimineață în primele clipe ale zilei în odaia tacită a inimii mele și trebuie să depărț la părțile sale lăndește mele. Trebuie să fie El în cugetele mele și apoi nevoile mele. Trebuie să-mi pierd viața în El pentru a apoi să găsesc.

Cu această descoperire a intrat în viață mea un simț de bucurie și libertate, care mi-a adus iarăși dinul fericirii din cele zile căr au urmat îndată după înălță mea, când întregă viața mea era plină de lumină și pace. Nu că am înălțat cera nouă și izbitor dela Împăratul meu, ci în gard să dărămat și am cunoscut din nou bucuria de „a fi primit în Cel Prea înalt”.

Îmi amintesc cum cunțele din Psalmi străluceau cu un nou înțeles: „Binecuvîntarea, suflete, pe Domnul și tot ce este în mine să binecuvînteze numele Său cel sfânt. Binecuvîntarea, suflete pe Domnul și nu niciuna din binefacerile Lui”.

Cunțele de acest fel au început să mă înalțe și să mă urmărească, înțocmai că și cântările cantate de o adunare spirituală. Cunțele vecin au venit la mine: „Toarnă, Doamne, în inimă mea ușa o iubire foarte de Tine, ca să te pot iubi pe Tine mai mult decât orice și să slăvesc numele Tău în chip vrednic”.

Gresala pe care o făcusem era fusese că mă năsem în jos la picioarele mele, ca Petru pe mare. Eu mă uitam la latura pămîntescă a lucrurilor și nu la ea duhovnicescă. Acum am văzut că trebuie să-mi ridic înima spre Domnul și să fiu ridicată.

Acesta e lucru pe care l-a înțeles Domnul în primele cunțe din Tatăl nostru. El mă învăță să mă pierd în Dumnezeu. „Tatăl nostru care ești în ceruri, sfî-

jeacă-se numele Tân”. Această rugăciune să vie înălță.

Acest nume: „Tată” mi-a ieșit prima dată înainte în fiecare dimineață, cum că bucurie, Dumul sfânt marturimă cu dinul meu, că sunt al lui Dumnezeu. Cuar înainte de rugă pentru pătrea că de toate său penru certarea păcatelor sau să scapă de cel rău, trebuie să-mi ia dom spre Tronul harului și să-mi dau din nou seuma de măreție pe care o am stînd copil din Dumnezeu.

Cuar în primele zile ale pocăinței am fost turbat de gândul că vinovat de păcatul presupunerii privind bunătatea nemărginită a Dumnezeu. Întrea Tatălui părea bună. Dar Hristos a zis: „Iată eu vă rugă” și, după mai multă rugăciune văzut clar că acesta este cura harului dumnezeiesc. El trebuie să treacă și pocăința noastră. Dumnezeu ne sprijne noi să ne întâlnescă: El înțeaptă că noi să facem primul pas, „noi eram fără putere”, a spus Hristos a murit pentru nelegătura Ioan scrie: „Iată ce fel de iubire arătat Tatăl, că să ne numim și Dumnezeu”.

În accusa sa toată Evanghelia comparați și că trebuie să formez gădăinile noastre. Trebuie să incep să cunțeze și nu eu eu; că împărațul Dumnezeu și nu nevoile noastre. În iuburii lui Dumnezeu trebuie să cunțe și de nevoile noastre. Astfel cunțele noastre trebuie să aibă trei și numai una din ele să fie cerere.

În sfîrșit suntem invitați de Isus să cerem pănea noastră cea de toate. Dar toate lipsurile omenești, atât pești, căi și suflești, trebuie să le sălădească în rugăciune. Trebuie să întâlneze Dumnezeu și iubirea Sa. Trebuie să cunțăm mai înălță împăratul lui Iezu și cecialte ni se vor da pe supra.

(Urmare din pag. 1-a)  
**nevăzută, însă la împlinirea**  
**mii ea se va arăta.**

Isus ne-a învățat să nu ne păm cu „timpurile și soroci arătării împăratiei lui Dumnezeu” (Fapt. 1:7). Călcăm poruncile Hristos când ne pierdem în societate timpul când va trebui să-mi ridic înima spre Domnul și să fiu ridicată.

Acesta e lucru pe care l-a înțeles Domnul în primele cunțe din Tatăl nostru. El mă învăță să mă pierd în Dumnezeu. „Tatăl nostru care ești în ceruri, sfî-

## BUCURIA SUPREMĂ

*Predică de V. T.*

*rugăciunea lui Hristos? Hristos a murit! Ba mai mult, El a și inviat, să la dreapta lui Dumnezeu și mișoarește pentru noi".*

*Rom. 8:34*

*Pavel a aruncat acest verset în fața autorităților bisericești și el își să în fața lui Nero. Nu se ținea nici de sabie, nici de leu, nici de pământ, nici de iad. Diocezian a omorât 17.000 de creștini închis în conducerea sa și lumea era înăuntru de prigozitorii; dar toți prigozitorii din iudee nu puteau înfrința pe Pavel. Dece? Pentru că a tare trupeste? Oh, nu. Eu cred că a fost foarte slab în corp, și întrucât nu era sănătos? Nicidrean. În epistolele și predicile săi cum găsim cele mai agere sănătoșe epistole izbucnese în lăzări. Ce a fost atunci ceea ce a ieșit sănătos pe Pavel la aceste gânduri mezoane? Rău? A fost cugetul la un Mărturitor mort, la un Mărturitor as. „Căci, la un Mărturitor înăuntru și uscă un Mărturitor mijlocitor.*

*1. Un Mărturitor mort. Toată lumbirea ei a cântat și a lăudat pe principala sa Alice. Ii murise un copil de boală lipicioasă și celălalt era moarte. Medicul curții i-a spus: „Nu respiră aierul ieșit din copilului, căci altcum vei mori”. Dar, văzând copilul chibzuit înundat, ea nu și-a putut stăsa ușoară dragostea, ci s'a aruncat și în râul sărătării. Boala să a lipit de ea trei pa omorât-o. Toată lumea a lăudat eroismul și jertfa de sine a Iisusintesei Alice, dar, în această direcție vreau să vă arată că astată în cînd rasa omenească era pe o parte, de boala grozavă a păcatelor să îlui, Domnul Iisus s'a pogorât. Tânărul și ne-a dat sărătul drăguțului Sale și a murit pentru ea și pe năsăputem trăi vesnic.*

*Ar putea cineva să ne explice că se poate că Pavel, cu inimă miloasă, a putut să se bucure moartea îngrozitoare de pe Calvar? Noi plângem la înmormântări, ne doare și de un străin neind moare și ne rugăm pentru roacăbul care merge la execuție; cum am putea ca Pavel să se bucure învînd la Golgota?*

*Vreă Pavel a văzut în cruce mânăuva să și scăparea rasei omenești e că la un dezastru și mai mare, a omorât adâncul în care trebuia să imbolnătă omenirea și măinile sângele. Unde cari au închis acel adânc, întru el, vîrful ascuțit al sulii-*

*tei ucigațoare a fost o făclie care arăta oamenilor calea spre cer. Prigozitorii au văzut pe cruce scrisă șase cuvinte în limbile ebraică, greacă și latină, dar Pavel a vazut pe crucea lui Hristos un singur cuvânt: „Ispășire!” În agonie și chinul lui Hristos pe cruce, el a vazut tortura sa suterită de altul.*

*„Acum”, spune Pavel, „sunt liber; acea suferință a adus eliberarea mea; Dumnezeu nu cere să îi se platească o datorie de două ori. Am o chitanță întreagă. Dacă Dumnezeu e mulțumit cu mine, ce pot să-mi facă amenințările pământului și ale iadului? Adunați-vă toate armatele”, strigă Pavel, „arătați-vă toată puterea dumită tot ce puteți împotriva suflului meu. Eu răd de voi. Nu mi pasă de voi. Cine se va atrage de mine dacă Hristos a murit în locul meu?” Ce argument puternic pus în mâna unui credincios!*

*Intr-o zi toate păcatele tale din trecut vor veni ca o armată puternică, vor bate la ușa sufletului tău și-ți vor spune: „Am venit să te arestăm. Unul singur dintre noi ar putea face acest lucru, sunsă suntem zeci de mii. Deci preda-te!” Tu eşti singur în ușă fără nicio armă și fără nicio putere. La însă această sabie: „Hristos a murit!”, aruncă în mijlocul lor și ele se vor imprăștia înainte a a-ți da seama. De ce să lăsăm atunci ca trecutul să ne țină legăți?*

*Dumnezeu îți spune: „Păcatele tale sunt aruncate în adâncul marii”. Închipui-ți că un lucru ar fi aruncat în fundul oceanului Atlantic. Nicio mașinărie de pe pământ nu-l poate aduce la suprafață. Toate mașinările iadului și ale Diavolului nu pot scoate păcatele aruncate de crucea lui Iisus în adâncul uitării.*

*Dela alte tragedii oamenii său intors obosiți, nervoși și fără somn; dar pe Calvar e o tragedie care îndulcește, liniștește și învelește sufletul.*

*2. A doua cauză a bucuriei lui Pavel a fost învierea lui Hristos. Dacă El ar fi ramas în mormânt, omenirea ar fi plâns vesnic lângă ei. Mormântul ar fi fost cea mai neagră, cea mai adâncă și cea mai infiorătoare ușă deschisă, dacă n'ar fi făclia învierii pe marginea ei. Însă Hristos a stat*

*în mormânt numai Vineri noaptea, Sâmbăta și o parte din dimineața Duminecii. A stat atâtă în mormânt ca să-l facă potrivit pentru noi. A stat două nopți în el, ca să vadă cum e pedeapsa păcatului și să-l umple de lumină pentru noi. Să mergem în zori la mormânt. Barba e plină de rouă și parfumul umplie grădina lui Iosif. Soldații stau solemn la ușa mormântului. Dar deodată se mișcă pământul. Soldații sunt amărăti și îngerul rostogolește piatră: „Vino, afară, Isuse, din înținere la lumeni”. Hristos păsește solemn și linistit afară și în urma lui văd, în imagine, venind cu șir mare, o oaste fară sfârșit. Iată tata, mama, frații, surorile, vecinii, oamenirea întreagă se ridică din mormânt în urma lui Hristos. El își întinde măinile peste ei și strigă: „Eu sunt învierea și viața. Cine crede în mine, chiar de ar fi murit, va trăi”.*

*Oh, frați și prieteni, dacă Hristos n'ar fi ieșit din mormânt, nici noi n'am ieșit niciodată. Steagul negru ar fi fălfait vesnic deasupra mormintelor noastre, iadul ar fi biruit forțele cerului și Satan ar fi fost incoronat stăpânul lumii.*

*Da, fraților, când acea piatră a fost rostogolita de pe mormântul lui Hristos, ca a tras după sine teatele pietrelor de pe toate mormintele și acum, pentru credincios, mormântul e numai o ușă spre viață fericită. „Hristos a inviat!” Puneti această lampă pe mormântul fiecărui din preaubitii voștri și bucurați-vă.*

*3. A treia cauză a bucuriei lui Pavel a fost înalțarea lui Hristos. Iisus s'a așezat deodată la Dumnezeu. Astă înseamnă că El e primul mîsafir al cerului. Eroul universului! El e plin de rani. Are drept să șadă aici. Ce mai vechiul locutor al cerului n'a văzut o zi mai mare ca și aceea în care Hristos și-a luat locul la dreapta lui Dumnezeu. Osana! Cu buzele mesele de lut nu-l pot slăvi cum trebuie, dar martirii de sub altar, bătrâni din jurul tronului, oastea mare de pe marea de sticlă, cerul întreg unit, îl slăvește cîntând:*

**OSANA, OSANA!**

*4. Al patrulea motiv al bucuriei lui Pavel a fost siu ba de mijlocire a lui Hristos. Da, fraților, noi*

avem nevoie de un avocat. Un avocat slab e mai bun decât nimic. Noi avem un singur avocat care poate să ne apere înaintea lui Dumnezeu. Cine e acesta? Unde se găsește?

E Hristos, cel ce sta la dreapta Tatălui. Sfârșba lui ceea mai mare e să apară pe păcatosul care se pochează înaintea lui Dumnezeu până căstigă achitarea completea.

Însă cum ne poate El apăra? Câteodata avocatul dovedește că acuzatul e nevinovat. Acest lucru nu se poate în cazul nostru. Noi suntem de înii de ori vinovați. Hristos nu poate apăra nevinovăția noastră, căci n'o avem. Altădată avocatul încearcă să dovedească faptul că acuzatul a fost neînvinovat și deci nu e răspunzător de ce a facut. Nici aceasta nu se potrivește cu noi. Am păcatuit și lăud bine ce facem, călcând pe conștiința noastră, și mergând drept împotriva voinei cunoșute a lui Dumnezeu. Cum ne poate El apăra atunci?

Apararea noastră se bazează pe moartea Lui. El spune: „Privește la aceste rani ale Mele. În numele acestor rani prin cari am plătit vina păcatosului, er scăparea lui de păcat, moarte și iad. Înțelege deci cătușele și elibereaza pe păcatos! „Cine ne poate osără? Hristos a murit! Ba mai mult, El a inviat, să la dreapta lui Dumnezeu și mijlocite pentru noi”.

Iata pricina de bucurie a credincioșului: Hristos mort, inviat, înălțat și mijlocitor! Ah, vei întrebă tu, toate acestea sunt pentru mine? Toate! Toate! Păcatele îți sunt iertate, Hristos mijloceste pentru tine și cerul te așteaptă cu porțile de schise și cu cerul de îngeri. Să nu te bucuri?

Dar, va spune cineva, acestea sunt pentru ceice sunt deja ai lui Iisus. Foarte adevărat! Dar și tu poți fi ai Lui, îșa e deschisă! Ieși afară din închisoarea morții la viață în Hristos!

Era pe vremea Teroarei în Franța, prin 1793. Sute și mii de oameni murieau sub ghilotină. Franța gemea sub tirania lui Robespierre. Nu de oameni stateau tremurând în închisori, așteptând să le vină rândul la ghilotină. Dar odată un strigăt a răsunat pe străzile Parisului: „Robespierre a căzut. Franța e liberă!” Atunci populația răsculată a luat securile și a spart ușile închisorilor dând drumul celor ce așteptau moartea.

## IN LUCRUL DOMNULUI PRIN MOLDOVA

Nu este mult timp de când Domnul mă chemat și m'a trimis să lucrez în acest camp de lucru unde mi s'a lucrat aproape deces.

După un timp de 10 ani de lucru în comunitatea Craiova, a venit și momentul când a trebuit să plec acolo unde mă cheama Domnul și deci, trebuia să ne despărțim. Cipele despărțirii au fost nișcatoare.

Ajuns și stabilit la Iași, am început cu ajutorul Domnului lucru pentru care am fost chemat. Am găsit aici un mic grup de credincioși cu care am format, cu ajutorul Domnului, prima biserică baptistă din Iași. Pe lângă creșterea duhovnicească a credincioșilor și vestirea Evangheliei celor păcăloși, mai lucram în se. Dumineca la copiilor și soe. femeilor, cari, cu ajutorul Domnului, au luat sfintă odobră cu organizarea bisericii.

Greșaltea mai mare este că nu avem o casă de rugăciune unde să ne adunăm. Făcem aceasta cum putem și unde putem. Dacă să găsi cineva să ne ajute să închiriem un loc de rugăciune, ar face un bun serviciu pentru lucru Domnului în această parte a țării.

Pentru prima oară am simțit ce râu este fără casă de rugăciune și m'am gândit la mulți credincioși care își fac un obiceiu de a îpsi dela adunare (Evreu 10,25). De către bucari și binevenitări se îpsesc acești credincioși! Cu această ocazie îndeamn frățește pe toți credincioșii să facă din casa Domnului cel mai placut loc de întâlnire după care să tanjească sufletul (Ps. 85). Nu greșesc dacă spun: că altă preațe un creștin, căl preațe el Sionul Domnului (Adunarea credincioșilor). Când un creștin nu mai înțelege casa Domnului, înțelege alte locuri de întâlnire și distrație: teatrul, cinematograful, sportul, etc.

In fine jumătate astăzi de o misiune în Moldova, unde după războiu nu s-a lucrat aproape nimic. Mai sunt credincioși răspândiți în Moldova, dar din cauză că nimeni nu î-a cerește, au intrat în rândul creștinilor după Evanghelia, care în Moldova sunt mai răspândiți. In comuna Vănători, județul Iași, am găsit două familii baptiste care dela venirea lor în această comună, au făcut parte de adunarea fraților evanghelisti, dar acum său hotărît să înceapă lucru Domnului separat. Mam bucurat în mijlocul acestei biserici care fine regulat adun-

Prieteni, păcatul e mult mai rau decât Robespierre. El e tiranul tiranilor. A zidit o închisoare pentru sufletul tău. Vrea să te omore. Dar, slavă lui Dumnezeu securea Evangheliei a spart ușa închisorii. Scăparea a venit. Iu-

nă într-o cameră în casa unui frate.

Aici am găsit pe frațele Silvestru Drăcule, un fraț care a lucrat în R. Domnului din Bucovina. Frațele să bătă aici de aproape 2 ani și și-a părat pământ și vite, formând o firmă gospodărie. Aici în Iași deși avea țeva credincioși însă trebuie să lucreze dela început cu viața spirituală aici, prin Moldova, său deslușnit și furtuni peste credincioși și mulți ai zugră. Ba zilnic Satana doboară suflete mult mai greu de lucrat în așa loc unde unii credincioși au fost o pildă pentru popor. Totuși trebuie lucrat și am înșipă plugul în pământul înțele-

In privința poporului moldovean, deosebește în dialectul de vorbire dialectul din alte ținuturi. De multe ori ne putem înțelege cu oamenii de altă nație cuvinte, așa că trebuie să înțelegem dialectul de aici. Un mare procent populație sunt evrei, apoi vin ruși basarabeni.

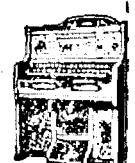
Oamenii au o fire molatică și de aici mulți se obseară nestatornicie și fărnicie.

Eu înțeles pe moldoveni pentru că sunt mai doritori după Dumnezeu și că Domnul ne va ajuta să avem înțelegere frumoasă și că multe suflete să intreacă la Dumnezeu. Ca să putem era, apem nevoie de ajutor și părtăcere. Pentru aceasta rugăm pe toți cari să întâlnă lucru Domnului de aici, să poarte în rugăciuni, pentru că nația noastră este numai în Domnul.

Credem că în curând vom da slujba binecuvântătoare de pe câmpul acesta de sinne, iar pentru cecace a lucrat și nul până în prezent, slăvit să fie în fața Lui în veci.

N. SA

**Harmoniuri  
bune și ieftine  
pentru biserici  
și familii găsiți  
la**



**Francisc  
K e c s k é  
Timișoara IV.  
Str. Bolintineanu No. 11**

mina pătrunde prin cămării tunecate ale temniței.

Să facăt o mare revoluție sătăcă afară, prinșiilor de război. Întăriți în oastea lui Hristos, murit, a inviat, să înălțat și locește la Tronul harului pănoi. Bucurăți-vă.

## CUM A AJUNS MOODY MARE PREDICATOR

Marea criză în viața lui Moody a venit atunci când și-a dat seama de neîngimnita plinitate a Bibliei. Întâmplarea să a plină de învățături.

Pe la începutul anului 1867, medicul a trăuit pe soția lui Moody să facă o căreție pe mare, ca să-și repară sănătățile. El au plănit să meargă în Anglia pentru două motive: Soția lui Moody fusese născută în Londra unde avea o casă și Moody dorea să audă și să se întâlnescă cu unii din marii conducători creștini din Anglia, ca Ch. H.ildgeon, G. Williams și George Muller și Bristol.

Timpul acestei călătorii Moody a amintis și în Dublin unde să întâlnit cu Jerry Moorehouse, „băiatul-predicitor”, care i-a spus că ar vrea să meargă în Chicago ca să predice acolo. Această întâlnire a avut niște urmări foarte însemnante pe care le dăm mai jos în cadrul răstele lui Moody:

„Am primit la el, spune Moody. Un iată închis nebarbierit, nu părea mai bătrân de 17 ani și mi-am spus: „Acestă poate predica”. El a dorit să stie cum vaporul mă voiu întoarce în America, să știi că poate predica și de aceea nu i-am spus că eu cu ce vapor mă reîntorc. Însă la urmă săptămâni după sosirea mea în Chicago, am primit o serisoare dela el să mă întâlnească că a sosit în America și că, să să vină să predice în biserică mea, nădejde doresc. M-am aşezat pe scaun și mi seris o serisoare foarte rece: „Dacă și spre apus, treci pe la mine”. Am dezvăluit că aceasta va fi ultima veste desigură el, dar peste puțin timp mi-a seris și nou că e gata să vină la mine dacă vreau. I-am seris din nou că, dacă, în întâmplare va trece prin Chicago, să mă pe la mine. Peste câteva zile am imit o serisoare dela el prin care mă întâlnă că pe Joi va fi la mine. Nu am ce să fac eu el. Eram sigur că nu aveam să predica. Trebuia să plec pe Joi și nici din oraș și de aceea am spus să mă întâlnească din biserică mea:

„Vine un om aici pe Joi care vrea să predice. Nu știu dacă poate sau nu. Dar mai bine să-l lăsați să încearcă. Eu voi fi îndărât pe Sâmbătă”.

Ei mi-au spus că în biserică lucrurile erau bine și nu știu dacă era bine să-l să predice. E un străin și poate va fi mai mult rău decât bine.

— Bine, am spus eu. Totuși ar fi bine să-l încercă. În sfârșit l-am pus să predice.

— Când m-am întors Sâmbătă am dorit să-l știu ce ispravă a făcut.

— Ca v-a spus Irlandezul acela, i-am spus că este eu. Cum să place poporului de către? Foarte mult.

— L-ați auzit?

— Da.

— Vă plăcut și vouă de el?

— Da, toartă mult. Ne-a predicat două predică din Ioan 3:16. „Înindeă atât de mult a iubit Dumnezeu lumea, că a dat pe Singurul Lui Fiu, pentru că oricine crede în El, să nu piară, ci să aibă viață veșnică”. Cred că și Diale o să-l plăcea, deși predica puțin altcum decât Dta.

— Cum e aceasta?

— El spune păcătoșilor că Dumnezeu îi iubește.

— Bine, i-am spus eu, dar aceasta-i greșit.

— O să fiu de aceeași părere cu el când o să-l auzi, căci el dovedește tot ce spune cu cuvântul lui Dumnezeu.

Am mers seara la biserică și am observat că fiecare și-a adus Biblia cu el.

Prietenilor, a început Moorehouse, dacă veți deschide la Ioan 3:16, veți găsi textul meu.

A lăsat o predică extraordinară. N-a împărțit subiectul în punctul Unul, Doi și Trei, ci l-a luat ca un întreg și atunci a mers prin Biblie dela Facere până la Apocalips dovedind că Dumnezeu a iubit lumea în toate veacurile, că a trimis prooroci și patriarhi și oameni sfânti că să-i aducă la El și în sfârșit a trimis pe Fiul Sân. Când l-au omorât, a trimis Dumnezelui sfânt.

N-am știut până atunci că Dumnezeu îi iubește așa de mult. Înima a început să mi se frângă și nu mi-am putut reteni lacrimile. Cuvintele lui au fost ca o veste dintr-o lără îndepărtată. Le-am sorbit.

In seara următoare a venit la biserică o mare mulțime, căci oamenilor le place să audă că Dumnezeu îi iubește. Predicătorul a spus din nou: „Prietenilor, dacă veți deschide la Ioan 3:16, veți găsi textul meu”. A predicat o nouă predică extraordinară din acest verset minunat și a dovedit iarăși, dela Facerea până la Apocalips, iubirea lui Dumnezeu. Se părea că ar putea găsi iute orice parte din Biblie ca să dovedească. Am crezut că această predică e mai bună decât cealaltă. A pătruns în mine mai adânc și a fost o mare dulceață pentru sufletul meu ca să asculte.

In seara următoare, — e foarte greu să aduni în Chicago Luni seara, — dar ei au venit. Femeile și-au lăsat casele și au venit cu Biblie în mână. El ne-a spus din nou: „Prietenilor, dacă veți deschide la Ioan 3:16, veți găsi textul meu”, și iarăși să luptat să ne dovedească iubirea lui Dumnezeu. El o înședea în inimile noastre și de atunci nu n-am înălțat niciodată de ea.

Obisnuam să predic că Dumnezeu stă la spatele fiecărui păcătos cu o sabie cu două tăisuri, gata să-i ia capul. Acum predic că Dumnezeu stă la spatele păcă-

tosului cu dragoste și că păcătosul fugă de dragostea lui Dumnezeu.

A venit Marți seara și eram siguri că și-a golit textul vechiu acum și că va lăsa altul, dar el a predicat o nouă predică din cuvintele: „Înindeă atât de mult a iubit Dumnezeu lumea încât a dat pe Fiul său pentru ca oricine crede în El, să nu piară, ci să aibă viață veșnică”. El apăsa asupra săptămînii că nu după moarte, ci aici, fiecare păcătos poate avea viață veșnică. Desi au trecut mulți ani de atunci, totuși ascultătorii săi n-au uitat-o.

A venit seara a săptămînii și el să suite la amvon. Toți oboii erau îndreptați spre el. Toți erau curioși să stie de unde are să predice. El ne-a spus: „Toată ziua am căutat după un nou text, dar n-am putut găsi altul așa de bun ca și cel vechiu și astfel vă rog să deschideți la Ioan 6:16” și a predicat a săptămînă predică din același text. Îmi amintesc de ultimele cuvinte din acea predică El a spus:

„Prietenilor, am încercat timp de o săptămînă să vă spun că de mult vă iubește Dumnezeu, dar n-am putut face acest lucru cum trebuie cu limba mea găgăvă. Dacă aș putea lăsa seara Ioh Jacob și măsui în cer și aș chama pe Gavril, arhangelul care stă în fața celui Atotputernic, să-mi spună că de lare îi iubește Dumnezeu lumea, tot ce ar putea să spună, ar fi: „Atât de mult a iubit Dumnezeu lumea, că a dat pe singurul Lui Fiu, pentru ca oricine crede în El, să nu piară, ci să aibă viață veșnică”.

Aceasta a fost o descoperire pentru Moody a bogăției Bibliei, să cum el nu visase. Din acel timp a început să devină un cercetător foarte adânc al Bibliei.

Toți cei care au studiat cu atenție viața lui Moody mărturisesc că întâmplările de mai sus au avut o influență hotăritoare pentru restul vieții sale. Au aprins în iniția sa focul dragostei lui Dumnezeu și el a răspândit-o până și-a dat sufletul.

**UNIUNEA BAPTISTA DIN FRANTA** a votat o rezoluție cu privire la războiul din Spania, pe care a trimis-o Alianței Baptiste Mondiale și aceasta a înaintat-o Ministerului de Externe al Angliei. Dr. Rushbrooke a primit răspunsul la această adresă, semnat de Mr. Anthony Eden, ministru de externe al Angliei. Rezoluția cere guvernelor să intervină ca să se facă armistițiu și pace în așa fel ca stabilirea unui guvern în Spania să nu fie întovărășită de vărsari de sânge din partea biruitorilor și ca să se lasă și să se respecte deplină libertate de conștiință în ce privește religia, fără de care acest guvern să nu fie recunoscut de țările civilizate.

## Din lumea largă

**Marele Voevod Mihai** a sosit în țară din seara zilei de Sâmbătă 20 Februarie. Voevodul Mihai a fost în Italia lângă Mama sa, Principesa Elena, și în acest timp a fost operat. Prin toate garile prin care a trecut trenul, Maria sa a fost primit cu un entuziasm mare.

**Guvernul Tătărescu** a fost remaniat. În 23 Februarie, dl. Gheorghe Tătărescu, primministru, a solicitat M. S. Regelui remanierea guvernului. Prin această remaniere, domnul Tătărescu a fost devenit și ministru de interne în locul domnului Iuca, domnul Gabriel Marinescu a fost numit subsecretar la ministerul de interne în locul domnului A. Bentoiu, domnul Sasu a fost numit și ministru al justiției în locul d-lui Mircea Djuyara și domnul Bejan a fost numit subsecretar de stat la prezidenția consiliului.

**Domnul Gheorghe Tătărescu**, primministru și ministru de interne a trimis o circulară tuturor prefectilor din țară, prin care le cere să vegheze cu ceea mai mare atenție asupra linistei și repetării legilor.

**Un vapor rusesc** s'a scufundat de curând în Marea Neagră. Niciun călător n'a scăpat.

**Niște abisinieni** au atentat la viața lui Grațian, viceregele Abisiniiei. Viceregele a fost rănit, iar un ofițer care îl întovărășea a fost rănit și mai rău. S-au făcut imediat 2000 de arestări. Toți cei ce au fost găsiți cu arme, au fost împușcați îndată. Mai mulți au fost eliberați nefiind găsiți vinovați. Se vede că Italia va avea multe greutăți cu Abisinienii cari nu vor lăsa ca o țară străină să stăpânească în raze peste ei.

**Bartnul von Neurath**, ministru de externe al Germaniei, a venit în Austria. Mulți cred că această vizită e în legătură cu aducerea Habsburgilor la tronul Austriei. Germania ar vedea în acest lucru nimicirea tuturor speranțelor de a alipi Austria de Germania.

**In Londra** 36 la sută din locuitori aparțin bisericii anglicane, 33 la sută aparțin bisericiilor libere, iar 6 la sută catolicilor.

**Guvernul din Mexico** a dat un ordin prin care 5000 de biserici vor fi deschise până la Paști. Se pare că guvernul mexican și-a schimbat atitudinea față de religie devenind mai tolerant. Totuși

guvernul mexican a hotărât să închidă toate seminariile catolice și să ia averilor lor pentru stat.

**Cermanii au făcut** o nouă traducere a Evangheliei după Ioan care de fapt e mai mult o schilodire a acestei Evanghelii. S-au făcut o mulțime de schimbări în această Evanghelie, în astă fel ca să rupă orice legătură între Isus și Iudei. Evanghelia e antisemita în spiritul ei. Ea a fost făcută sub inspirația lui Dr. Weideman, episcopul din Bremen.

**Begetul statului** pe anul 1937 s'a fixat la suma de 25.248.155.000 lei, adică cu două miliarde și șaptesute cinci zeci milioane mai mult decât anul trecut.

**Se scumpesc trenurile.** Guvernul a hotărât uicarea prețului billetelor de tren în felul urmator: la clasa III se scumpște cu 5 la sută, la a II-a și I-a cu 10 la sută și la măsuri cu 14 la sută. Călătoriile în lauarul unui județ nu se vor scumpi. Probabil că noile prețuri vor începe de 1 Aprilie.

**Ziarul Times din Londra** a publicat în 16 Februarie, un raport

al unei comisii religioase Anglia, care a fost trimisă să studieze situația din Spania. Această comisie a studiat locurile ocupate de guvernatori. Dupa parerea acestei suni, dușmania și prigoana gioasă de pe teritoriile ocupate de guvernamentali nu e înțată împotriva religiei ca atunci mai împotriva catolicilor, cărora îi cred vinovați de război și cărora au fost prinși în mulți luptând pentru a ajuta răuță rebelilor.

**In Germania s'a făcut** o lege prin care oricine să schimbe religia dela vîrstă de 18 ani în sus. Se spune că secolul acestui lege să ajute pe tineri să răsesească religiile creștinele treacă la mișcarile păgânilor Germania.

**Turnul Eiffel a împlinit** 50 de ani. E interesant de amintit cătăre despre acest turn; are trepte. Timp de 50 ani s'a dat prin acest turn 16.775.000 vizitatori.

### **A murit Dr. John MacNeill, fostul președinte al Alianței Baptiste Mondiale**

Miercuri, în 16 Februarie a. e., Dr. J. MacNeill, fostul președinte al Alianței Baptiste Mondiale, a început din viață. Dr. Rushbrooke a trimis o cabrogramă sorei MacNeill cu următorul conținut: „Baptiștii din totă lumea se unesc cu mine în ceea mai adâncă simpatie, rugându-se ca Dumnezeu să vă mărgăre. Scumpul Droastră soț a fost un prieten minunat și un conducător distins ale cărui servicii felirite sunt neuitate”.

„Cinean a fost la congresul regional din Arad, își emintese de Dr. J. MacNeill și poate mai ales de predica lui minunată: „Evanghelia mea”.

El a fost de origine scoțiană, însă s-a născut în Canada, în 5 Martie 1874. În 1896 a primit licență dela universitatea McMaster din Toronto. Mai târziu a primit doctoratul de onoare dela universitățile McMaster și Baylor din Texas. Dându-să a fost un mare predicator și a fost răsturnat marci biserici baptiste Walmer Road din Toronto 24 de ani. În 1939 a primit postul de decan al Facultății de Teologie de pe lângă universitatea McMaster din Toronto.

In 1920 a fost ales președinte al Conventiei Baptiste din Ontario și Quebec. In 1928 a fost ales cu mare înflăcărare președinte al Alianței Baptiste Mondiale.

Dr. MacNeill a fost autorul mai multor

cărți: „Păcerea Mondială”, „Realitatea religie”, etc.

Dr. Rushbrooke, în ștarea pe care a trimită despre moartea lui Dr. MacNeill: „Să cugeli la festul noștru sădintă, înscannă să-ți amintești persoană genială și atractivă. Era băndit și a reținut o mare mulțime prieteni nu numai între baptiști, un predicator popular în ambele Atlantici. Deopotrivă de credința baptistă a fost necunoscută să-și apere convingerile în slavă să facă acest lucru cu sinele. Se spune că odată a lăsat un congres presbyterian ca deținut de către baptiștilor. Acolo un vestit predicator presbyterian loși nume de John MacNeill. Pe să roată face deosebire între cei ducătorii congresului au hotărât predicatorul presbyterian să-l numească John (Ioan) Evangelistul, iar MacNeill, Ioan Botezătorul. Tânărul presbiterienii susțin botezul micuților. Când i s-a dat curățea MacNeill a început să spună: „Fiecare sădintă trebuie să vă vor numele de Ioan Botezătorul, a odore oaceastă solic: „Pocăiți-vă și din voi să se boteze”. Presbiterienii n-au uitat niciodată aceste

## DE PE OGORUL EVANGHIEI

oa  
mij, în 22 FEBRUARIE, să ținut  
amău între Onor. Ministerul de Caiet  
ut învățatea Baptistă de Arad cu pri-  
ern faptul dacă Baptiștii din Transil-  
tei sunt cult recunoscut de stat sau  
ană cererea Onor. Minister, procesul  
ot anat până în Mai.

LELE ENGLEZE: *The British  
at, The Christian World și The  
icile Times*, publică articole lungi cu  
ră spuse de Dr. Bushbrooke despre situa-  
mu baptiștilor în România. Dânsul des-  
area tristă și nedreaptă a baptiști-  
n România a lăpt de douăzeci de  
9 ja războu încoace. Apoi descrie  
își năvălirea făcute cu ocazia vizitei la  
staști. Reproduce promisiunile făcute  
de omul V. Iamandi, ministrul cul-  
ting spre care spune că „are o reputa-  
tine a avea vederi largi și o voiață  
agădu se lasă înfrântă de obstacole”.

speră că actualul guvern va  
necăstă istorie tristă a baptiștilor,  
căte o lege prin care vor fi recunos-  
care toată țara ca un cult religios.  
ETATEA MISIONARA BAPTISTA  
ndra a primit vestea că răscocata  
ina nă vătămat întru nimic mi-  
baptistă din Sianfu. Cei cinci  
ari baptiști își cont nuă lucrul mai  
z.

V. FURDUI, ajutat de mai mulți  
reali tineri, înținut în 10 Ian. înmormântarea  
Maria Furdui, în Sohodol-Poiana,

A REPORTAJILE DIN TIMES,  
ziar englez, la întrunirea de  
nos, a 100 de ani de la nașterea lui  
înținută în sala Albert din Londra,  
februarie, au luat parte peste 5000  
pe. Serbarea a fost prezidată de  
izul de Aberdeen. S-au cântat mai  
cântări iubite de Moody și apoi au  
mai mulți bărbați de seamă. Sir  
skip, un vechi membru al parla-  
ui englez, a spus între altele: „Cea  
care nevoie a zilei de astăzi e să  
rim credința lui Moody, că sfintele  
rii au putere să refacă pe om du-  
pul și ascențarea lui Dumnezeu”.  
lejul acestor serbări s-au seris mai  
artcole în presa zilnică engleză.  
Pe Moody. S-a seris mult despre cins-  
Moody în ce privește banii.

INMORMANTARE NEOBISNUITĂ  
ut Borod, jud. Bihor, în 9 Februa-  
ră, către frații: Ilie Teodor, Catuna  
zul și L. Ardelean. Sora Lalu Floare  
ră comună, în vîrstă de 37 ani,  
se pregătea să meargă la bine-  
vorare cu al săptalea copii la aduna-  
ții. Înțit o mare durere în mână stân-  
re a trecut fulgerător la inimă, și,  
ea sotul să-si dea seama, ea a  
terie din viață. Fratele a fost atât de  
ste de acest fapt, încât a leșinat pe loc.

Abia medicul l-a putut redăștepta. După  
noaptea sore, ai rămas 7 copii orfani  
dintre cari cel mai mare e de 14 ani.  
Sa ne rugăm Domnului pentru această  
familie lovită atât de greu.

TINERETUL BAPTIST din Pârvova,  
jud. Severin, a avut o serbare frumoasă  
în 14 Febr., condusă de fr. P. Paidoșa,  
la care a vorbit fr. Sp. Rujescu și s-au  
spus poezii, con vorbiri și s-au cântat so-  
luri și duete.

**In anii trecuți o mulțime de  
frați au vândut multe sute de bu-  
cați din FARUL, CALAUZA și  
MANA cu bucate. Acesta e un  
mișloc minunat de a răspândi foile  
creștine. De multeori e greu să  
convingi pe un om să se aboneze  
pe un an. E mult mai ușor să-i  
convingi să dea 2-3 lei pe c  
ioaie. Pe aceasta cale foile creștine  
pot ajunge și în casele fără  
Dumnezeu. Vom încerca în acest  
an să avem în fiecare număr al  
FARULUI articole și știri cari vor  
interesa pe toata lumea și mai a-  
les vor chema pe păcătoși la  
Dumnezeu. Deci facem apel la  
Dvoastră, iubiți frați, să ne ajutați  
și pe această cale la răspândirea  
luminii lui Hristos. Oricine  
dintr-o Dvoastră vrea să vândă foi  
cu bucate, să ne trimită o scrisoare  
în care să ne spună că este  
exemplare să-i trimitem din fie-  
care foaie. Apoi să încearcă să le  
vândă. Dacă va vedea că nu-i reu-  
șește, să ne scrie. Nă să-i mai  
trimitem și nă să-i cerem bani  
pentru cele două numere din foi  
cu cari a încercat. Odată cu pri-  
mul număr, Vă trimitem și un  
plan pe larg cu privire la preț și  
tot modul de a vinde. Încercăți  
deci, fraților căci nu vă costă ni-  
mic. Dar puteți face o mare lu-  
crare în comuna sau orașul  
Dvoastră.**

Dr. CL. BARBOUR, președintele uni-  
versității Brown, din Statele Unite, a  
muri în 16 Ianuarie a. e. Dânsul a fost  
un mare baptist și un înflăcărat predicator.  
A fost vicepreședintele Alianței  
Baptiste Mondiale mulți ani.

Dr. Barbour a studiat în universitatea  
ale cărei președinte a ajuns mai târziu  
și a făcut teologia în Seminarul Teologic  
Rochester. A fost predicator 18 ani la o  
biserici baptistă din Rochester, apoi a  
fost 11 ani președintele seminarului unde  
a studiat și în ultimii șapte ani a fost  
președintele Universității Brown, care e  
una din cele mai vîstite universități din

lume. El a fost un mare învățător, un tal-  
ental profesor, un înflăcărat predicator  
și un devotat creștin.

SORA FILOFTEIA TOLLERI a dărat  
50 le. pentru abonamente pentru cei să-  
raci.

ASOCIAȚIA METODISTA DIN ATLANTA, Georgia, a votat o rezoluție prin care își exprimă bucuria că Alianța Baptis-  
tă Mondială își va ține congresul în Atlanta și „cere autorităților să sfărșească  
lucrările auditoriului orașanesc și să  
facă toate aranjamentele posibile pentru  
a asigura ușăriță și confortul necesar  
pentru această mare adunare creștină”.

FR. D. HODORGABA a ținut, la 31 Ian.  
în Daviden, căsătoria religioasă a sorii  
A. Sumarie cu V. Manilici.

AȘA CUM SA ANUNȚAT IN FARUL,  
în 11 Febr., a început în Buteni un ma-  
re curs biblic, la care au luat parte frați  
din peste 30 de comune. Invățăturile  
Biblice au fost predcate de fr. Dr. Gill,  
Ioan Socaciu, Ioan Suvet și Stefan Stu-  
pariu. În fiecare seară s-a ținut o evan-  
ghelizare la care au venit multe sute de  
suflete să asculte vestirea Evangheliei.

FR. I. SOCACIU, președintele Uniunii  
Baptiste, a plecat în 20 Februarie în  
București pentru a continua lucrul în legătură cu legiferarea cultului baptist.

FR. IOSIF GHIOCEL, ajutat de mai  
mulți frați, a ținut la 13 Febr. înmormântarea  
sorei L. Simu din Rechitova. Au  
cântat corurile din Socolari și Rechitova.

LA INTOARCEREA DIN BUTENI, Dr.  
Gill s-a opus în Arad unde a ținut o  
predică despre *Talat noștru* în biserică  
baptistă din Pârneaava. Au cântat corurile  
bisericii *Şega* și *Betel* și muzica din  
Pârneaava. A luat parte foarte mult po-  
por.

IN 18 FEBRUARIE s-a ținut în Buteni  
căsătoria religioasă a sorii Elena Colojă  
cu fr. Traian Shârcea. Actul căsătoriei a  
fost înșelat de frații: Dr. E. Gill, L.  
Socaciu și I. Suvet.

TINERETUL BAPTIST din Jimbol,  
jud. Somaș, a avut o serbare la anul nou,  
condusă de fr. Ion Coaj, ajutat de fr.  
Ionel Pop, F. Pavel și I. Sipoș. Serbarea  
a fost impodobită cu poezii, con vorbiri  
și cântările corului din Fântânele. Au  
luat parte frați și prieteni din 15 comune.

FR. VICTOR TEODOSIU, predicatorul  
cercului Cermei, a ținut următoarele că-  
sătiorii: a fr. M. Mihai din Mișca cu M.  
Ghi, în 11 Ian.; a fr. T. Matiaș cu E.  
Moraru în Cermei, la 20 Ian.; a fr. P.  
Hălmăjan cu M. Oală și a fr. D. Ursoi  
cu Fl. Hălmăjan (aci a fost ajutat de fr.  
A. Oală) în Gurba, la 28 Ian.; a fr. I. Alexa cu Floarea Crăciun în Cermei, la  
11 Febr.; și a fr. I. Achim din Vârnavători  
cu Fl. Suciu, în 18 Febr.

# FAPTE, PILDE SI IDEI

## Păcatele mici

Dați-mi voie să vă amintesc, spune marele predicator Al. Mackaren, cum aceste păcate mici nemurărate, pe care nu le băgăm în seamă și care nu ne trezesc conștiința, au un mare rol în formarea vieților noastre. Dacă ne îngăduim să facem păcate mici, fiți siguri că vom ajunge la altele mai mari. Căci în dosul unei căderi într-un păcat pe care lumea îl crede mare, sunt o mie de căderi mici. Furtuna răstoarnă numai pe acer arbori care au fost mâncăți dinăuntru și la rădăcini, ani de zile. Când vedeați că un om cinsti și înțelept cade dintr-o dată într-o mare ruină păcătoasă, fiți siguri că el a ajuns aci dându-și voie să facă o muljime de abateri mici dela calea dreaptă. Răul încreză dinăuntru; și dacă ne lăsăm bîroiu de ispите mici, când vor veni cele mari, vom cădea victimele lor.

## Cele zece porunci chineze

Dăm mai jos cele zece porunci, date soldaților din China de către generalul Chiang Kai-Shek, șeful guvernului chinez, care pune mare bază pe educația morală și spirituală a poporului său. Din ele se va vedea că avem și noi de învățat ceva dela Chinezii.

1. Să nu lăcomești bogății.
2. Să nu te temi de moarte.
3. Să nu te lauzi, ca să căștigi slavă deșartă.
4. Să nu fii mandru.
5. Să nu fii lenș.
6. Să nu conuiți adulter nici să nu joci.
7. Să nu sumezi.
8. Să nu beai vin.
9. Să nu ia bani împrumut.
10. Să nu minti.

## Cumpărăți cu sânge

Se spune că, pe vremurile când Africa se cunoștea foarte puțin, un călător englez să oprit într-o comună de colibi în care locuia șeful guvernului negrilor. A petrecut puțin timp cu împăratul acesta al negrilor, care se tot minuna de luerurile ciudate pe care le putea face albii. Într-o zi călătorul l-a găsit pe împărat separat. Unul dintre supușii săi făcuse ceva rău și el îl condamnase la moarte.

Englezul a încercat să ceară milă pentru om, însă bâtrânul rege era cuprins de o mare săbătie și n'a vrut să-l ascuțe. Călătorul a spus că vrea să-i cumpere pe vinovat, însă regele i-a spus că lu, nu-i trebuie aur, ci sânge și a poruncit sluțitorilor săi să sloboadă o săgeată în inima vinovatului. Când albii a văzut acest lucru, a sărt în față vinovatul și a ridicat mâinile, însă fu târziu că săgeata pornise și patrunse adânc în en-

giez. El s'a întors spre regele mirat și i-a zis, „Ai dorit sânge; iată aici sângele meu pe care l-am dat pentru acest om. Tu pretendi, că un preț pentru sângele meu”.

Puțin speriat, regele a spus: „Foarte bine, albule, îți ai dat sângele pentru el; e al tău”. Sărmanul negru a căzut la picioarele izbavătorului său și, cuprinzându-i genunchii, a spus: „O albule, m'ai cumpărat cu sângele tău. Sunt al tău pentru totdeauna”. De atunci negrul nu l-a părăsit pe alb, ei s'a dus cu el pretutindeni prin Africa. Nicio muncă n'a fost prea mare și nicio povară n'a fost prea grea de purtat pentru omul care îl cumpărase cu sângele său.

Dominul nostru nu ne-a cumpărat dela ceva rege fioros; ei ne-a eliberat de păcatele noastre cu sângele Său și iubirea din inimile noastre trebuie să strige: „O Doamne, Tu ne-ai cumpărat cu sângele Tău și suntem ai Tăi pentru totdeauna”. Pavel a fost foarte fericit că e robul legat al lui Hristos și duhul său trebuie să stăpânească viețile credincioșilor de azi.

## Moody mori?

Dr. C. Morgan, prietenul lui Moody, istorisește într-un articol următoarele: „Când mă intorceam odată într-o dimineață în Londra, luând ziarul în tren, ochii mi căzură pe cuvintele: „Moartea lui Moody”. Pentru o clipă am crezut că pământul se prăpădește. Atunci mi-am adus înăuntru aminte de cuvintele sale: „Într-o zi” ne spunea el, „veți că în ziua: „Moody a murit”. Să nu credeți că veți că așa ceva, eu atunci voi trăi într-adevăr”. Atunci în sufletul meu s'a salășuit convingerea liniștită că el într-adevăr trăiește în viață cea fericită lângă Domnul său în ceruri.

## Făgăduiește-ți

Să-ți grijești de sănătate.  
Să vorbești puțin și să ascuți mult.  
Să luerez orice vesel.  
Să cugești cu rost.

Să tragi foloase din greșelile din trecut.

Să dăriști cu mână largă și cu bucurie.

Să plănuiești bine orice faci.

Să nu faci datorii și înșelăciuni.  
Să fii totdeauna optimist.

Să nu faci promisiuni care nu sunt necesare.

Să vorbești bine de alții.

Să primești loviturile vieții cu seninătate.

Să preluiești lucrurile din lume după adevărata lor valoare.

Să fii cunoscător față de orice.  
Să folosești cum se poate mai bine pul.

Să-ți cheltuiști banii cu băgar seamă.

Să te înveți a fi liniștit.  
Să serii pe hârtie lucrurile importante.  
Să recunoști când ai greșit.  
Să-ți plătești datorile la timp.  
Să te stăpânești când ești văruimă insulat.

Să te îmbraci curat.  
Să fii totdeauna la timp.  
Să stai fără teamă lângă adevar.

## Ce ne deosebește

Într-o biserică baptistă predicădat copiilor următoarele lucruri, ca zuna punctele principale care ne besec de alte confesiuni, să le înve din afară:

1. Baptiștii se întemeiază cu totul în Domn. Ea e legea lor, credul și credința lor finală în toate chestiunile au de a face credința și viață religioasă.

2. Baptiștii cer că cei ce vreau să devin memri în biserică, să fie născu nou.

3. Baptiștii cred că botezul este cel al credinciosului, cufundare dinciosului în ascultare de poruncă a lui Hristos, ea un simbol al morții sa de viață veche și al învierii sale la naștere nouă în Hristos.

4. Baptiștii susțin separarea bisericii și cea mai largă libertate religioasă pentru orice.

5. Baptiștii luptă pentru educație, ghidizare și răspândirea Evangheliei în toată lumea.

FR. TUDOR MIRCEA, predicator Dobrogea, a oficiat în 22 Nov. că fr. I. Cojoacă din Hag.-Dumitru și T. Cornea. A cântat coral din loc.

**ABONATI-VA ȘI CITITI** prețioasa revistă lunară SANATATEA, care de sfaturi medicale. Abonamentul anual. Redacția: Str. Triumfului 7 rești.

PENTRU MISIUNEA INTRE LĂZI S'an mai primite următoarele sume:  
Fem. din Covasna (Căliaera) 50  
Fem. Giornozu (Storojinet) 100  
seria Mălinești 592 lei, Biserica (Hotin) 138 lei, Soc. Fem. Sabla (Craiova) 200 lei, Soc. Fem. Tare-Verde (Târgu) 500 lei, Niță Dumitrașeu 100 lei, Teodor Lupu Dumitrești 100 lei, Soc. Fem. Valul lui Traian (Cetatea) 100 lei, Soc. Fem. Brăila 200 lei, ma. Casieră: Miss Earl Hester, zei 29, București 2.